

Hippocastani semen extractum siccum

»»»»»»

# AESCINER®

RETARD

kapsułki o przedłużonym uwalnianiu, twarde  
*Hippocastani semen extractum*

**Należy przeczytać uważnie całą ulotkę, ponieważ zawiera ona informacje ważne dla pacjenta.**

Lek ten jest dostępny bez recepty, aby można było leczyć niektóre schorzenia bez pomocy lekarza.

Aby jednak uzyskać dobry wynik leczenia, należy stosować lek *Aesciner Retard* ostrożnie.

- Należy zachować tę ulotkę, aby można ją było przeczytać ponownie w razie potrzeby.
- Należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty, gdy potrzebna jest rada lub dodatkowa informacja.
- Jeśli objawy nasilą się lub nie ustąpią, należy skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli nasili się którykolwiek z objawów niepożądanych lub wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane nie wymienione w ulotce, należy powiadomić lekarza lub farmaceutę.

### Spis treści ulotki:

1. Co to jest lek *Aesciner Retard* i w jakim celu się go stosuje
2. Informacje ważne przed zastosowaniem leku *Aesciner Retard*
3. Jak stosować lek *Aesciner Retard*
4. Możliwe działania niepożądane
5. Jak przechowywać lek *Aesciner Retard*
6. Inne informacje

### 1. CO TO JEST LEK AESCINER RETARD I W JAKIM CELU SIĘ GO STOSUJE

Lek zawiera wyciąg z kasztanowca, który uszczelnia ściany naczyń krwionośnych i normalizuje ich przepuszczalność. Zmniejsza kruchość naczyń, przywraca ich elastyczność i odporność na uszkodzenia. Działając przeciwwysiękowo zapobiega tworzeniu się obrzęków. Lek stosowany jest w objawach przewlekłej niewydolności żylnnej, takich jak obrzęk kończyn dolnych oraz związanych z tym dolegliwościami: ból i uczucie ciężkości, nocne skurcze łydek, uczucie napięcia żył, świąd.

### 2. INFORMACJE WAŻNE PRZED ZASTOSOWANIEM LEKU AESCINER RETARD

#### Kiedy nie stosować leku *Aesciner Retard*

Jeśli u pacjenta stwierdzono uczulenie (nadwrażliwość) na suchy wyciąg z nasion kasztanowca lub którykolwiek z pozostałych składników leku *Aesciner Retard*.

#### Kiedy zachować szczególną ostrożność stosując lek *Aesciner Retard*

W przypadku nieodpowiedniej lub niewystarczającej odpowiedzi na leczenie objawowe, należy skontaktować się z lekarzem, z uwagi na inne możliwe przyczyny obrzęku.

#### Stosowanie leku *Aesciner Retard* z innymi lekami

W przypadku jednoczesnego stosowania leku zwiększającego ryzyko krwawienia, należy przed rozpoczęciem leczenia skonsultować się z lekarzem.

#### Stosowanie leku *Aesciner Retard* z jedzeniem i pićm

Nie odnotowano interakcji z jedzeniem.

#### Ciąża i karmienie piersią

Ze względu na to, że dotychczas nie ustalono badaniami klinicznymi bezpieczeństwa stosowania leku w okresie ciąży i karmienia piersią, użycie leku w tym czasie wymaga zasięgnięcia porady lekarza.

Dotychczas brak doniesień o działaniu teratogennym lub uszkodzającym płód.

#### Prowadzenie pojazdów i obsługa maszyn

Nie ma wpływu.

### 3. JAK STOSOWAĆ LEK AESCINER RETARD

Zazwyczaj stosowana dawka u dorosłych leku *Aesciner Retard*, to 1 kapsułka dwa razy na dobę przed posiłkiem. Kapsułki należy połykać w całości popijając odpowiednią ilością płynu. W przypadku wystąpienia łagodnych objawów żołądkowo-jelitowych, kapsułkę należy przyjmować do posiłku.

Lek może być stosowany długoterminowo.

W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z lekarzem lub farmaceutą.

#### Pominięcie zastosowania leku *Aesciner Retard*

Nie należy stosować dawki podwójnej w celu uzupełnienia pominiętej kapsułki.

## Przerwanie stosowania leku *Aesciner Retard*

W razie wątpliwości związanych ze stosowaniem leku należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

## 4. MOŻLIWE DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Jak każdy lek, lek ten może powodować działania niepożądane, chociaż nie u każdego one wystąpią.

W nielicznych przypadkach notowano nudności i objawy żołądkowe o niewielkim nasileniu oraz świąd, ból głowy i zawroty głowy. W odosobnionych przypadkach obserwowano reakcje alergiczne (nadwrażliwości). Obserwowano zwiększoną częstość akcji serca oraz podwyższone ciśnienie tętnicze krwi. Obserwowano nieregularne miesiączki.

Jeśli nasili się którykolwiek z objawów niepożądanych lub wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane nie wymienione w ulotce, należy powiadomić lekarza lub farmaceutę.

### Zgłaszanie działań niepożądanych

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie objawy niepożądane niewymienione w ulotce, należy powiedzieć o tym lekarzowi lub farmaceucie. Działania niepożądane można zgłaszać bezpośrednio do Departamentu Monitorowania Niepożądanych Działań Produktów Leczniczych Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Al. Jerozolimskie 181C, 02-222 Warszawa, tel.: +48 (22) 492 11 00, fax. (22) 492 11 09), e-mail: ndl@urpl.gov.pl.



Dzięki zgłaszaniu działań niepożądanych można będzie zgromadzić więcej informacji na temat bezpieczeństwa stosowania leku.

## 5. JAK PRZECHOWYWAĆ LEK AESCINER RETARD

Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.

Przechowywać w temperaturze poniżej 25°C.

Nie stosować leku *Aesciner Retard* po upływie terminu ważności zamieszczonego na kartoniku. Termin ważności oznacza ostatni dzień danego miesiąca.

Leków nie należy wyrzucać do kanalizacji, ani domowych pojemników na odpadki. Należy zapytać farmaceutę co zrobić z lekami, których się już nie potrzebuje. Takie postępowanie pomoże chronić środowisko.

## 6. INNE INFORMACJE

### Co zawiera lek *Aesciner Retard*

Substancją czynną leku jest suchy wyciąg z nasion kasztanowca zwyczajnego [HCE 50] *Hippocastani semen extr.* (5:1). 1 kapsułka zawiera 240-290 mg wyciągu standaryzowanego na zawartość 50 mg glikozydów triterpenoidowych w przeliczeniu na escynę.

Inne składniki leku to: dekstryna, kopolimidon, żelatyna, talk, pochodne poliakrylowe, trietylu cytrynian, dwutlenek tytanu (E 171), tlenek żelaza (E 172).

### Jak wygląda lek *Aesciner Retard* i co zawiera opakowanie

Kapsułki umieszczone są w blistrach i pakowane w pudełko kartonowe, po 30 lub 60 kapsulek.

### Podmiot odpowiedzialny:

Genexo Sp. z o.o.  
ul. Gen. Zajączka 26  
01-510 Warszawa

### Wytwórca:

Swiss Caps GmbH  
Grassingerstraße 9  
83043 Bad Aibling  
Niemcy